

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ CLIL- МЕТОДА ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ

*Х.Ш. Хамидова, старший преподаватель, Ташкентский
Государственный Технический Университет, Ташкент*

Аннотация. Эта статья посвящена вопросу интегрированному обучению контента и языка. В статье даётся определение термину CLIL, вкратце его этимология, основные его компетенции и цели при обучению языка. А также в статье даны дидактико-методологические принципы и условия организация занятий с CLIL-методом и преимущества анализируемого метода.

Ключевые слова: компетенция, интегрированное обучение контента и языка, стратегия обучения, языковые средства, межкультурная компетентность, речевой акт, языковой навык, аббревиатура, дискурс, аутентичность, синергетический эффект, интегрированная дидактика

USING THE CLIL METHOD IN STUDYING A FOREIGN LANGUAGE IN NON-LINGUISTIC UNIVERSITIES

X.Sh. Khamidova, Senior Lecturer, Tashkent State Technical University, Tashkent

Abstract. This article is devoted to questions from the modern method in the methodology of a foreign language to integrated learning content and language. In the beginning of the article, the appearance and opinions of the majority of scientists about this method are considered. And also the methods, advantages, technology of application of the method to integrated learning of content and language are analyzed.

Key words: competence, integrated content and language training, learning strategy, language tools, intercultural competence, speech act, language skill, abbreviation, discourse, authenticity, synergetic effect, integrated didactics.

Иностранные языки не должны изучаться изолированно, учащиеся должны приобрести достаточные навыки общения в обучении иностранному языку. Основной целью сегодняшнего обучения иностранному языку являются развитие компетенций, т.е. усовершенствование практических навыков в разных ситуациях, чтобы иметь возможность использовать иностранный язык, или, другими словами, для создания коммуникативной способности

В эпоху глобализации на мировом рынке растёт спрос на специалистов, которые профессионально владеют иностранными языками. В рамках совершенствования обучения иностранному языку в Узбекистане в последние годы также была поднята идея интегрированного изучения языка. В неязыковых учебных заведениях преподаватели организуют и ведут свои уроки (лекции, семинары) на иностранном языке. Интегрированное обучение предмета и языка в методике называется CLIL (Content and Language Integrated Learning) – «Интегрированное обучение контента и языка». Метод CLIL становится все более распространенным и посредством этого метода учащиеся изучают естественный и коммуникативный язык. Термин впервые был введён в 1994 году Дэвидом Маршем.

CLIL – является аббревиатурой с английского языка «Content and Language Integrated Learning» и обозначает: «двуязычное преподавание, преподавание на иностранном языке, интегрированный иностранный язык и специализированное обучение». Последний термин, вероятно, лучше всего отражает то, что означает этот тип занятия: предмет изучается на иностранном языке. Этот метод помогает изучать иностранные языки, чтобы другие предметы, такие как история, математика, география и т. д., преподавались на иностранном языке.

CLIL дает студентам возможность естественным образом изучить язык. Этот способ обучения также упоминается как с двумя целенаправленными методами, поскольку на занятиях присутствуют две цели: первая цель касается субъекта, другая – иностранного языка. Таким образом,

одновременно изучаются и основной предмет, и иностранный язык. С помощью CLIL-метода учащимся предоставляется возможность думать на иностранном языке, а не просто изучать этот язык. Во время обучения они практикуют свой язык в реальных повседневных ситуациях.

В западной традиции интегрированное преподавание иностранного языка и предмета известно уже несколько тысячелетий. Уже образованные греки в период 200-80 до н.э., во время расширения Римской империи обучали греческому языку негрекоязычную часть населения. Или же в 18 и 19 веках гувернантки, которые учили своих учеников иностранному языку в аристократических домах и богатых буржуазных семьях. Они использовали свой родной язык, т.е. французский, и дети естественно, изучали иностранный язык, даже если обучались другие предметы, например, история или география. При CLIL-методе учащиеся посредством иноязычного взаимодействия приобретают следующие компетенции:

- предметные
- междисциплинарные
- методологические
- когнитивные
- функционально-коммуникативные
- межкультурные
- собственные и социальные

Они расширяют свои общеязыковые и предметно-дискурсивные возможности. А ещё, иницируя мышление и действие на двух разных языках учащиеся укрепляют свои когнитивные навыки.

Поскольку посредством иноязычного толкования с содержанием предмета открывается взгляд не только на собственную культуру, а также на иностранную, приобретение компетенции сопровождается с развитием межкультурной компетенцией.

К основным целям концепции CLIL-метода можно отнести следующие:

- повышение компетентности учащихся в предмете путем более глубокого проникновения в учебный объект;
- улучшение иноязычной компетенции и мотивации студентов посредством прикладного и аутентичного использования иностранного языка в качестве рабочего языка;
- развитие комплексной методологической компетентности учащихся посредством синергетического эффекта при применении методов предмета и изучений языка;
- приобретение межкультурной компетенции, например, путем изменения перспективы и сравнительного подхода и, таким образом,
- подготовка студентов к профессии, учебе и жизни в нашем разнообразном, многоязычном и глобализированном мире труда.

Дидактические и методические принципы в уроках с CLIL-методом основаны на дидактике двух предметов, основного предмета и иностранного языка, это означает, что двуязычная дидактика является междисциплинарной дидактикой. Однако это не просто сумма дидактики предмета и языка, а интегрированная дидактика иностранного языка в процесс обучения основного предмета. Для успешной интеграции предметного и лингвистического обучения необходимо целенаправленное раздельно трудовое освоение и использование синергетических эффектов преподавания предмета и иностранного языка.

Для занятия с CLIL-методом язык должен быть прозрачным, он обеспечивает дидактическую основу. На передний план не должны выходить только терминологические аспекты. В языковой работе гораздо важнее разработать репертуар речевых актов, которые очень важны в предметном обучении. Необходимо, чтобы учащиеся был лингвистически хорошо оборудован, чтобы он мог действовать самостоятельно. И когда речь идёт о преподавании на иностранном языке, языковое оборудование должно также предоставляться на этом иностранном языке.

Рассматривая преимущества занятий с CLIL-методом можно подчеркнуть, что у них не только языковые, но и общеобразовательные:

- внедрение иностранного языка в учебную программу предмета;
- укрепление языковых и коммуникативных навыков вне обучения иностранному языку;
- расширять возможности трудоустройства на глобальном рынке труда (возможности трудоустройства);
- интернационализация образования.

Для успешной организации и эффективного проведения занятия с CLIL-методом рекомендуются следующие учебные методы, которые в основном взяты из дидактики иностранных языков и дополнены содержанием предмета:

- упорядочение изображений
- тексты для заполнения
- диктант с рисованием
- разработка графики
- упражнения для упорядочения, продолжения и соединения
- найди разницу
- учебные плакаты
- задачи, не связанные с языковыми навыками (показать на карте, продемонстрировать, выбрать, ответить в соответствии с инструкциями)
- драматизация
- песни, рифмы
- упражнения с движением

В заключении можно описать CLIL следующим образом, что это метод преподавание гуманитарно-естественных предмет как: история, география, социология, химия и биология на иностранном языке в неязыковых учебных

заведениях. При этом, иностранный язык не является главным предметом, а только средством общения и рабочим языком.

И таким образом, на первый план сначала выходят цели обучения основного предмета, которые преподаются и развиваются на иностранном языке. Данный вид преподавания ориентирован скорее на предметную компетенцию, чем на языковую. CLIL не является новой формой обучения иностранного языка или предмета. Это инновационное сочетание обеих форм.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Hodabande, I., & Atai, M. R. (2020). Investigating Mobile-Assisted Vocabulary Learning: Insights for Teaching Academic Vocabulary. *Frontiers in Psychology*.
2. Curry, N. (2020). Teaching English for Academic Purposes Online. *Cambridge English*.
3. Uchkunovna, Y. D. (2024, May). THE DIFFERENT TYPES OF ESSAYS. In *INTERDISCIPLINE INNOVATION AND SCIENTIFIC RESEARCH CONFERENCE* (Vol. 2, No. 20, pp. 389-390).
4. Uchkunovna, Y. D. (2024). THE IMPORTANCE OF USING TECHNICAL VOCABULARY IN TEACHING. *TA'LIM VA RIVOJLANISH TAHLILI ONLAYN ILMYIY JURNALI*, 4(5), 161-163.
5. Jalolovna, R. S. (2022, May). The ways of improving speaking ability in english. In *Conference Zone* (pp. 171-172).
6. Djalalovna, R. S. (2023). FORMATION OF READING TECHNIQUES FOR STUDENTS OF THE LANGUAGE FACULTY. *PEDAGOG*, 6(3), 355-358.
7. Расулова, С. Д. (2024). ПОТЕНЦИАЛ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ НОВОСТНЫХ ПОРТАЛОВ В РАЗВИТИИ МЕДИАГРАМОТНОСТИ

- СТУДЕНТОВ. Журнал гуманитарных и естественных наук, (16 [2]), 23-29.
8. Rasulova, S. J. (2023). ILMİY MATNLARNI TARJIMA QILISH JARAYONIDAGI ASOSIY QIYINCHILIKLARI TAHLILI. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 3(11), 268-271.
 9. Zakirova, S. I. (2019). THE IMPORTANCE OF COMMUNICATIVE METHODOLOGY IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE. *Scientific and Technical Journal of Namangan Institute of Engineering and Technology*, 1(5), 326-328.
 10. Закирова, Ш. И. (2023). Интенсивность в юморе: анализ на основе английских фразеологизмов. *Журнал гуманитарных и естественных наук*, (1), 10-12.